

EN

Mounting instructions - frame for in-wall mounted sliding door

70 mm framework
96-122 mm wall thickness

ET

Paigaldusjuhend - sauna sisse paigaldataava liugukse karkass

70 mm karkass
Seina paksus 96-122 mm.

LV

Uzstādīšanas instrukcija - rāmis sienā iemontējamām bīdāmajām durvīm

Sienas karkasa biezums: 70 mm
Kopējais sienas biezums: 96-122 mm

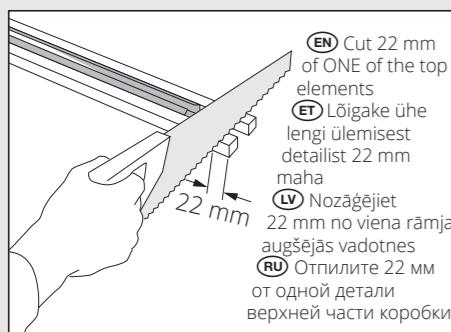
RU

Инструкции по установке - коробка для раздвижной двери с въездом внутрь стены

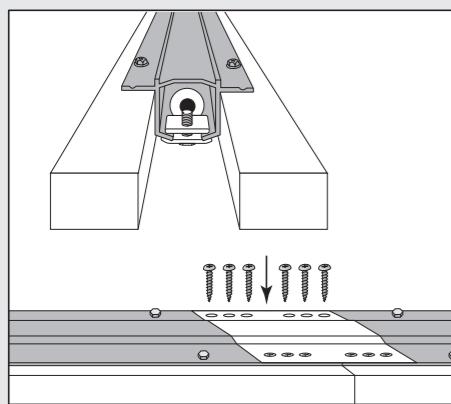
Каркас 70 мм
Толщина стены 96-122 мм

Double door frame (ET) Kahepoolse ukse leng (LV) Dubulto durvju rāmis (RU) Коробка двусторончатой двери:

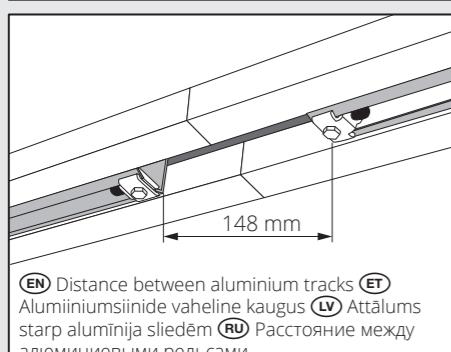
Use two single door frames: (ET) Kasutage kahte ühepoolse ukse lengi: (LV) Tiek izmantoti divi vienkāršo durvju rāmji: (RU) Используются две коробки односторончатой двери:



Cut 22 mm of ONE of the top elements
Lõigake ühe lengi ülemisest detailist 22 mm maha
Nozāģējiet 22 mm no viena rāmja augšējās vadotnes
Отпиляте 22 мм от одной детали верхней части коробки



Top element x 2 + joint (ET) Lengi/karkassi üladetail x 2 + ühendusdetail (LV) Rāmja augšējā vadotne x 2 + savienojšs elements. (RU) Верхние детали x 2 + соединительная деталь



Distance between aluminium tracks (ET) Alumiņumiņide vaheline kaugus (LV) Attālums starp alumīnija sliedēm (RU) Расстояние между алюминиевыми рельсами

! As a part of business strategy, JELD-WEN is constantly developing and improving products. Therefore, there could be some differences between the product and the assembly drawing versions. We retain the right to possible misprints.

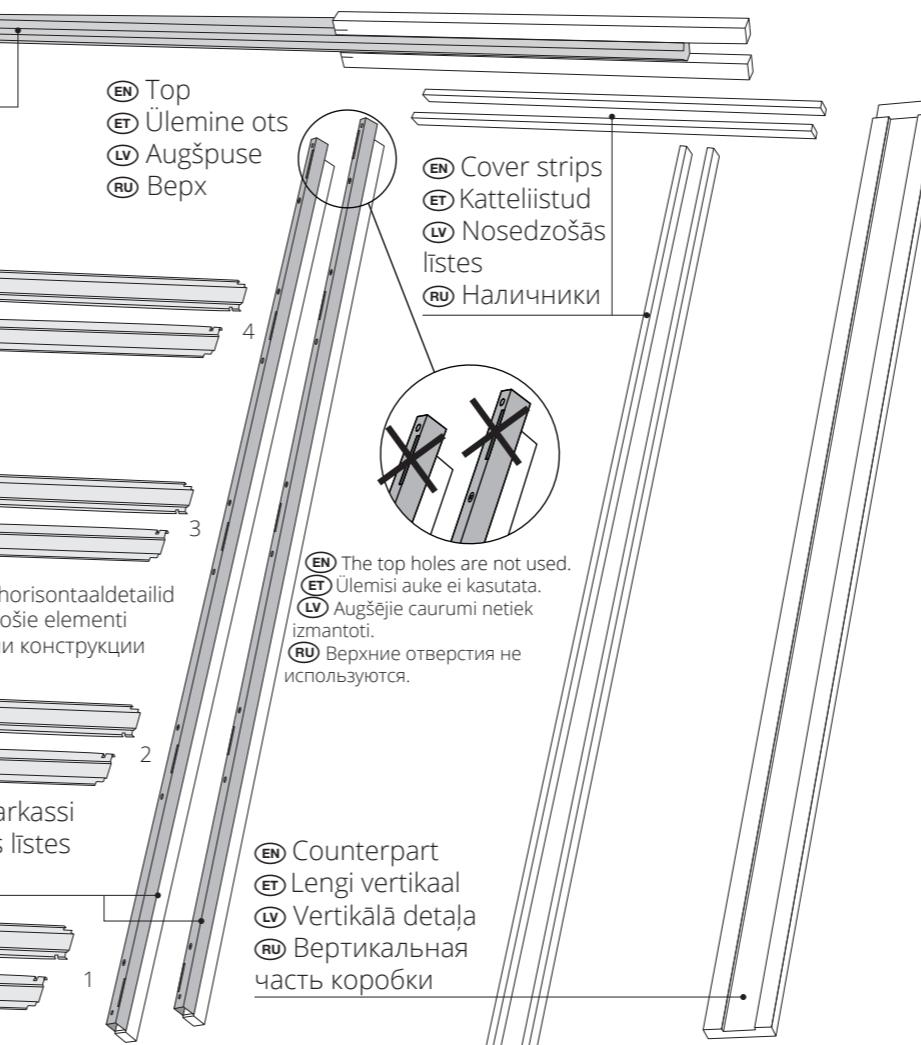
(ET) JELD-WEN tegeleb oma toodete pideva arendamise ja täiustamisega, mis on osa ettevõtte äärstrateegiast. Sellest tulevalt võib esineda toodete ja paigaldusjooniste versiooni vahel erinevusi. Jätame endale õiguse võimalikele trükkivigadele.

(LV) JELD-WEN uzņēmējdarbības strateģijā ietlpst pastāvīga produktu attīstīšana un uzbalošana. Šī iemesla dēļ samērnie produkti var atšķirties no tiem, kas redzami instrukcijas zimējumos. Paturam tiesības uz iespējām drukas klūdam.

(RU) JELD-WEN постоянно развивает и улучшает продукцию в рамках своей бизнес-стратегии. Поэтому продукты могут отличаться от представленной на монтажном чертеже версии. Сохраняем за собой право на опечатки.

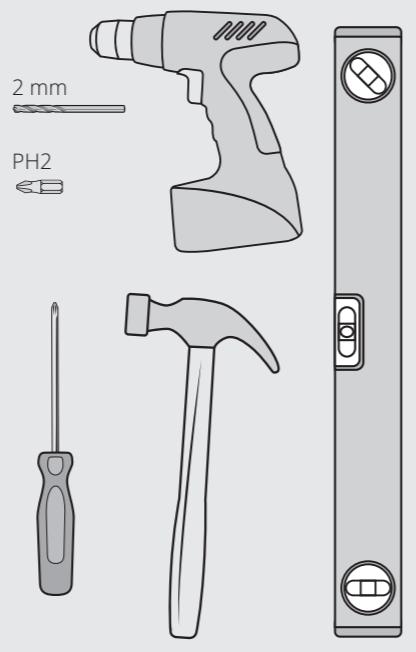
(EN) Top element (ET) Lengi/karkassi üladetail (LV) Augšējā vadotne (RU) Верхняя деталь

(EN) Back side element (ET) Karkassi tagumine vertikaaldetail (LV) Rāmja aizmugurējā vertikālā detalja (RU) Нижняя деталь



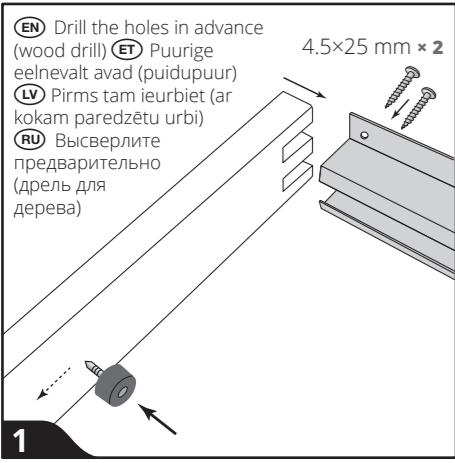
TOOLS NEEDED

(ET) VAJALIKUD TÖÖRIISTAD
(LV) NEPIECIEŠAMIE DARBARĪKI
(RU) НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ:



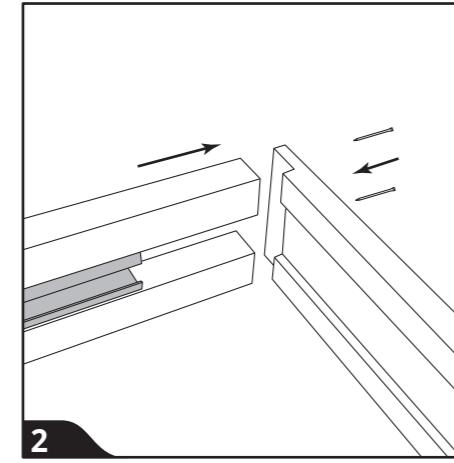
FITTINGS (ET) TARVIKUTE KOMPLEKT (LV) PIEDERUMU KOMPLEKTS (RU) КОМПЛЕКТ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ:

	4,5x30 mm x 8	for fastening plates kinnitusplaatidele montāžas plāksnītēm для крепежных пластин
	4,5x25 mm x 4	for sliding door frame liugukse lengidele bīdāmo durvju rāmjiem для коробок раздвижных дверей
	3,5x16 mm x 16	for cross bars karkassi horisontaaldetailidele rāmja horizontālajiem balstošiem elementim для горизонтальных деталей конструкции
	3,9x19 mm x 40	for plaster kipsplaadile regiipa plāksnei для гипсокартона
	1,5x25 mm x 14	for strips liistudele listēm для наличников
	1,7x50 mm x 6	tacks naelad naglas Штифты

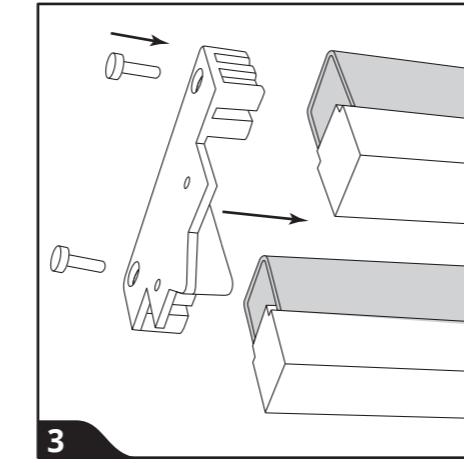


EN Drill the holes in advance (wood drill) **ET** Puurige eelnevalt avad (puidupuur)
LV Pirms tam ieurbiet (ar kokam paredzētu urbi)
RU Высверлите предварительно (дрель для дерева)

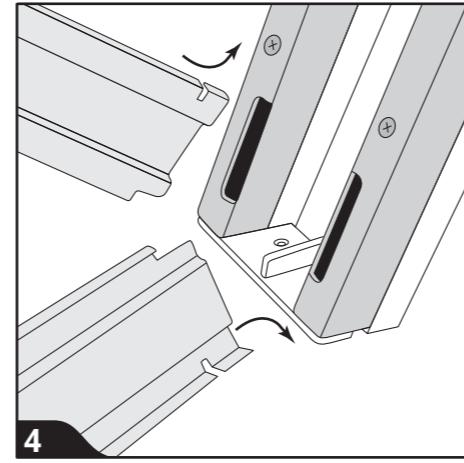
EN Back side + top element. Attach the damping knob in the centre of the back side at a distance of 1 metre from the top edge. **ET** Karkassi lengi tagumine detail + üladetail. Paigaldage kummist stopper, karkassi tagadetaile keskele. Tähelepanu: tagadetailli ülemisele otsale mitte lähemale kui 1 m. **LV** Rāmja aizmugurējā detalā + augšējā vadotne. Uzstādiet gumijas atduri rāmja aizmugurējās vertikālās detailas vidū. Svarīgi: vismaz 1m no aizmugurējās vertikālās detailas augšējā vadotni. **RU** Задняя деталь конструкции + верхняя деталь. Установите резиновый ограничитель на заднюю часть конструкции на расстоянии не ближе чем 1 метр от верхнего края.



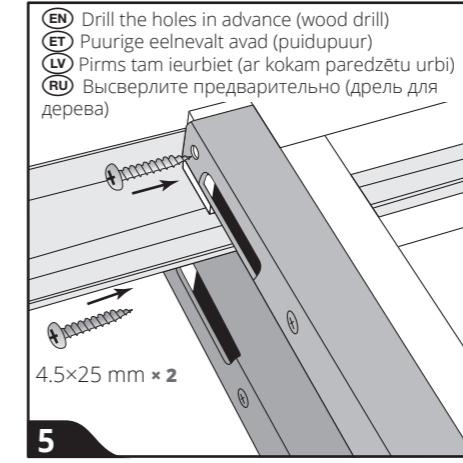
EN Nail the counterpart to the top element. **ET** Kinnitage lengi vertikaal üladetaile külge.
LV Pienaglojet vertikālo detalju augšējai vadotnei.
RU Прибейте гвоздями ответную часть к верхней детали.



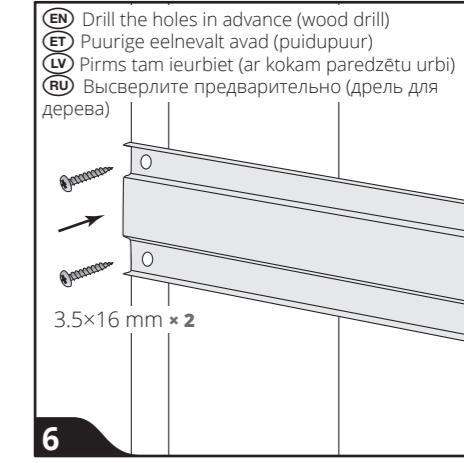
EN Attach the floor guide to the support strips. Push / tap the plastic pins into the floor guide. **ET** Paigaldage alumine juhik karkassi tugipostide külge ning fiksējiet plastikā tihvitdega. **LV** Piestipriniet tugipostide nelja alumisse avasse.
RU Прикрепите направляющий элемент в опорную планку. Установите направляющие пластиковые гвозди внутрь планки.



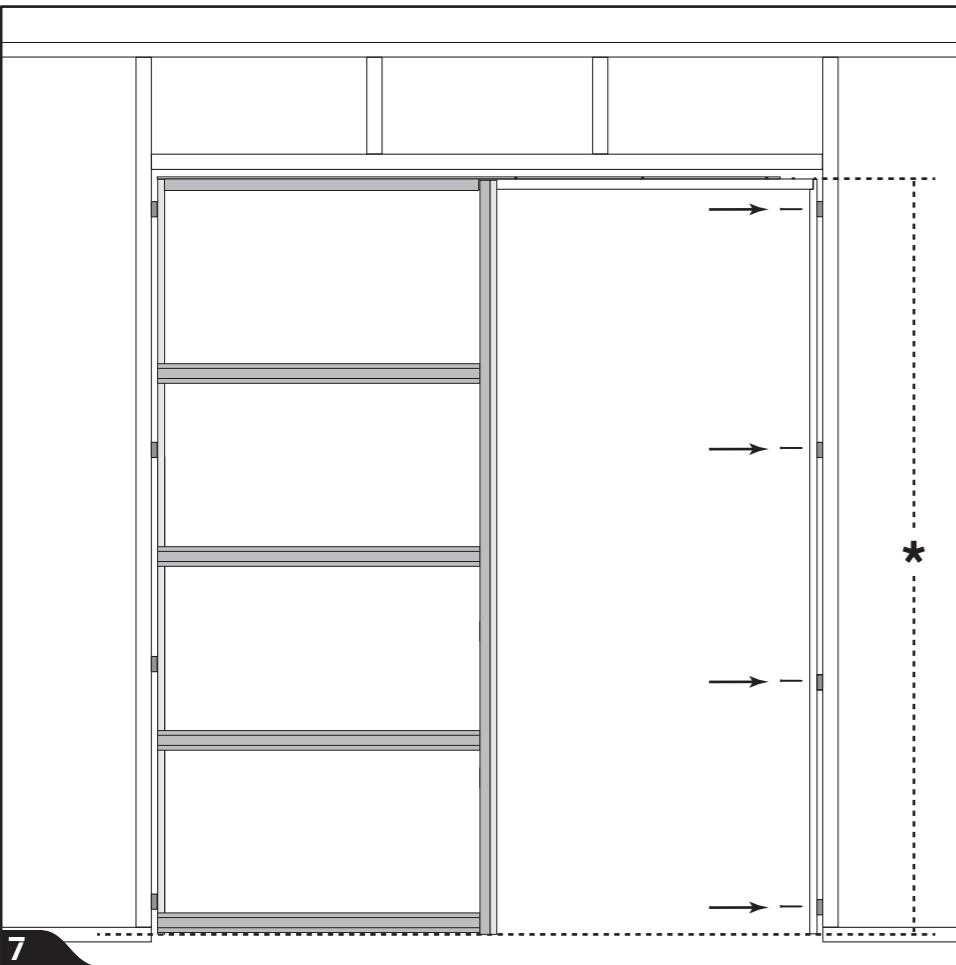
EN The cross bars have to be installed into the **four bottom holes** of the two support strips. **ET** Paigaldage karkassi horisontaalsed detailid tugipostide nelja alumisse avasse.
LV Balstošās līstes + augšējā vadotne. Iespiediet/iesiet plasmatas tapas līstē. **RU** Опорные профили нужно установить в **четыре нижних отверстия** двух опорных планок.



EN Support strips + top element. **ET** Fikseeri tugipostid + karkassi/lengi üladetaileiga.
LV Balstošās līstes + augšējā vadotne.
RU Опорные планки + верхняя деталь.



EN Attach the support elements to the level surface. **ET** Kinnita karkassi horisontaalid (loodis!).
LV Nolimenojiet balstošos elementus un piestipriniet.
RU Прикрепите горизонтально опорные профили к основанию.

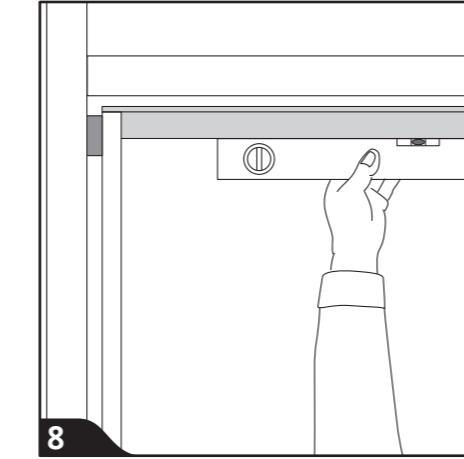


EN Fasten the frame horizontally and vertically. The height is adjusted to floor level (*). Use shims for mounting. Check the frame's rectangularity by crosswise measurement. Attach the frame to the wall construction with a nail gun or nails along the middle of frame. You may also attach the frame with screws, predrill and cover holes with furniture caps. The caps are not included in the set.

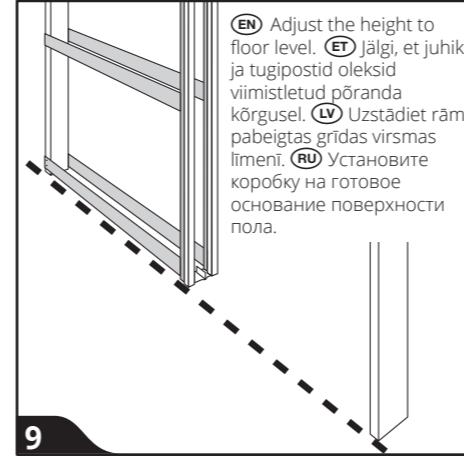
ET Aseta raamistik avasse ning fikseeri kiiuludega, jälg, et lükandsüsteemi alumine serv jäeks viimistletud põrandaga ühele kõrgusele (*). Kontrolli, et lükandsüsteemi diagonaalne oleks vördsed. Lengi / karkassi detailide seina külge kinnitamiseks soovitame kasutada naelapüstolit või naelu, kuid võite kasutada ka kruve, kuid sisu tuleks lengi vertikaalile ette puurida paigaldusavad ja katta need hiljem lengikoridega. Kinnitusvahendid ja lengikorid ei kuulu komplekti.

LV Uzstādiet augšējo vadotni horizontāli, perpendikulāri balsti. Nostipriniet ar kijiem ailā. Uzstādiet rāmi grīdas virsmas līmeni (*). Pārbaudiet, vai bīdamās sistēmas diagonāles ir vienādas. Piestipriniet rāmi arī skrūvēm, iepriekš izjurbjot caurumus un uzliket nosegkorkišus (nav iekļauti komplektā).

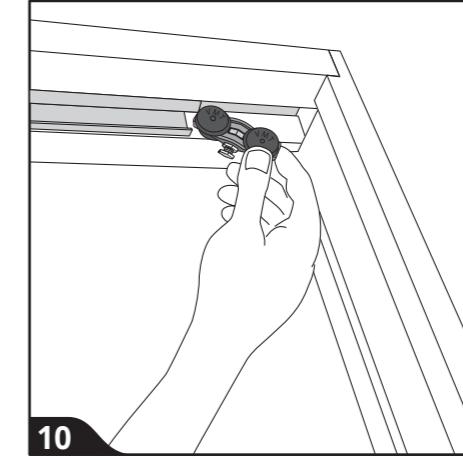
RU Соедините верхнюю обвязку в вертикальном и горизонтальном направлениях. Установите коробку на готовое основание поверхности пола (*). Пользуйтесь при установке клиньями. Проверьте прямоугольность посредством выполнения измерений по диагонали из углов.



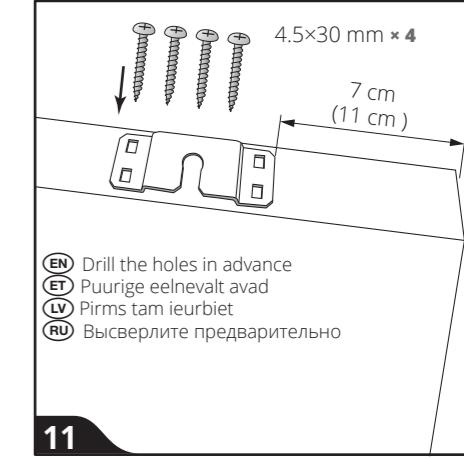
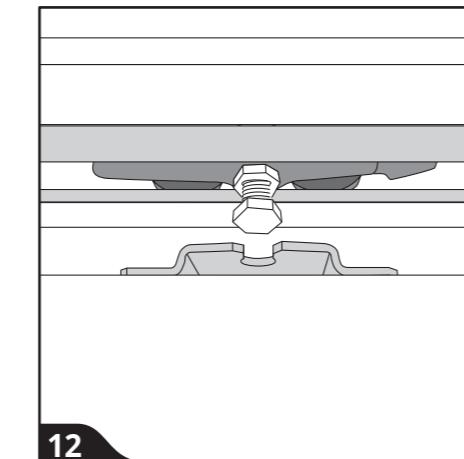
EN Check that the top element is straight. Fasten the frame with nails or screws. **ET** Kontrollige, et kogu raamistik oleks loodis ning alles siis kinnitage lengi vertikaal naelde või kruvidega. **LV** Pārīcīnieties, ka augšējā vadotne uzstādīta taisni. Pienaglojet vai pieskrūvējet nekustigo korpusu (rāmi). **RU** Проверьте прямолинейность верхней детали. Соедините корпус (раму) с помощью гвоздей или шурупов.



EN Set the support strips straight. Fasten the floor guide with screws. **ET** Jälgit, et kogu raamistik oleks paigaldatud sirgelt ning kinnitage raamistik kruvidega läbi juhikus olevate paigaldusavade põrandasse. **LV** Nostādiet balstošās līstes taisni. Piestipriniet apakšējo vadotni pie grīdas ar skrūvēm. **RU** Придайте опорным планкам прямое положение. Присоедините направляющий элемент с помощью шурупа.



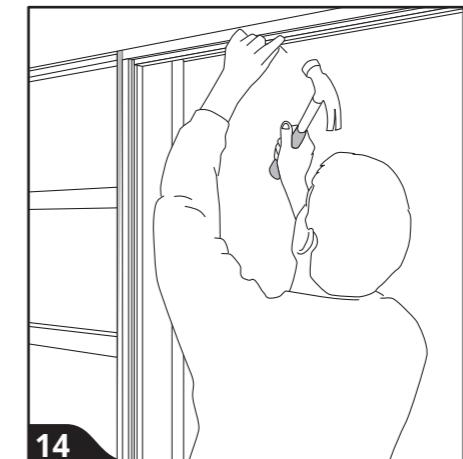
EN Attach the rail rollers to the rail in the top element. **ET** Lükake rullikud siini sisse. **LV** Ielieciet sledes rullišus vietā augšējās vadotnes sliedē. **RU** Прикрепите ролики к рельсам верхней детали.



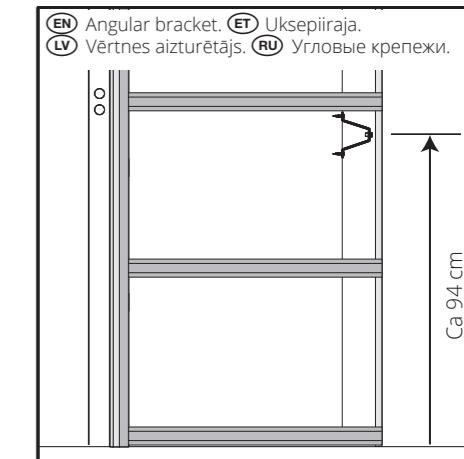
EN Attach the fastening plates to top of door leaf. Single door: 7 cm from the edge, Double door: 11 cm from the edge. **ET** Paigaldage kinnitusplaadiid uksele külge. Ühepoolne uks: 7 cm äärest, kahepoolne uks: 11 cm äärest. **LV** Piestipriniet montāžas plāksnites durvju vērtnei. Vienkāršām durvīm: 7 cm no malas, dubultām durvīm: 11cm no malas. **RU** Прикрепите крепежные пластины к дверному полотну. Односторончатая дверь: 7 см от края, двусторончатая дверь: 11 см от края.



EN Lift the door leaf into its place. Adjust the door leaf height with a spanner. Tighten the lock nuts. **ET** Rupitage uksele rullikute külge. Reguleerige uksele kõrgust 13 mm lihtvõtmega. Pingutage lukutusmatriid. **LV** Ielieciet durvju vērtnei. Noreglējet vērtnes augstumu ar 13 mm uzgriežņu atslēgu. Pievelciet uzgriežņus. **RU** Прибейте наличники гвоздями на расстоянии 3-4 мм от дверного полотна. Отрегулируйте высоту дверного полотна с помощью гаечного ключа. Затяните стопорную гайку.



EN Fasten the top cover strip with nails. When mounting the plasterboard, first use a 2.5 mm drill to drill the screw holes. Use 2.5 mm metal drill. **ET** Kinnitage naeltega ülemised katteliistud. Uksele pinnast 3-4 mm kaugusele. **LV** Pienaglojet sedzošas līstes 3-4 mm attālumā no vērtnes virsmas. **RU** Прибейте наличники верхние наличники. При установке на гипсокартонную плиту просверлите предварительно отверстия под шурупы с помощью насадки 2,5 mm.



EN If lock or pull handle is used on door leaf, mount angular bracket on back edge of door leaf. Angular bracket need to be separately ordered. **ET** Vajadusel tuleks uksepiiraja kinnitada uksele tagumise serva külge. Uksepiiraja kasutamisel jääb lukk ja käepide nähtavale. Uksepiiraja ei kuulu standardi komplektā ning tuleb vajadusel eraldi tellida. **LV** Ja nepieciešams, vērtnes aizturētāju jāpiestiprina vērtnes aizmugurē. Izmantojot aizturētāju slēzene un bīdamo durvju rokturis paliek redzams. Aizturētājs neietilpst standarta komplektā, jāpasūta atsevišķi. **RU** Крепежи можно также установить с задней стороны двери (замок или ручка). Угловые крепежи заказываются и поставляются отдельно.

